

## **ASO GAFUA, 24 TESEMA 2018**

*Na tauaofia le Fono Aoaofaitulafono i le itula e 9:12 i le taeao e tusa ai ma le Polokalame o Fonotaga a le Palemene 2018/2019.*

Tatalo.

**FOFOGA FETALAI:** Ou te faasilasila atu o le a toe amatalia taualumaga ma galuega a le Fono Aoaofaitulafono. Avea ia lenei avanoa ou te faatalofa atu ai ma le agaga faaaloalo i lau Afioga i le Palemia, o le Taitai foi lea o le Maota, lau Afioga i le Sui Palemia ma le Kapeneta. Malo le lagi e mama ma le soifua manuia. E faapea foi ona ou faatalofa atu i le paia maualuga i Sui Usufono o le Palemene ia outou afioga i Minisita Lagolago, faapea Taitaifono ma sui o Komiti Mamalu o le Palemene, e le gata i lea itu o le Maota ae faapena foi i lenei itu o le Maota. Faatalofa atu foi i le faafofoga tapuai mai a Samoa aua le tatou fonotaga i lenei taeao, o le toe fono foi nei o lenei tausaga. Ia e pei ona e le o po se lilo sa faia la tatou fono tatalo i le taeao e faafetai ai le Atua ma Lona Agalelei ua mafai ona faataunuaina galuega o lenei tausaga o le a faaiuina ona o Lona faatasi mai ia i tatou. Tele puapuuga ma lavasiga sa faapena ona faalaveaao i le tatou faigamalaga, ae ua uli ma sao mea uma i le alofa o le Atua.

## **MALELEGA MAILE AO O LE MALO**

*Na fofogaina e le Fofoga Fetalai le Malelega mai Lana Afioga Mamalu O le Ao o le Malo.*

**"TUSI mo:**

**Le Fofoga Fetalai,**

E tusa ai ma le Mataupu 59 o le Faavae o le Malo Tutoatasi o Samoa, ua ou tuuina atu nei le maliega i le Fono Aoaofaitulafono na te iloiloaina ai le Tulafono Tau Faaofi ua faaalua iinei:

1. Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2018/2019.

TUUINA ATU i lou nei Lima i lenei aso 19 o Tesema 2018".

**(Sainia):** Tuimalealiifano Vaaletoa Sualauvi II  
**O LE AO O LE MALO.**

#### **TUUINA ATU O PEPA**

*Na tolaulauina e le Sui Failautusi Pepa nei ua faataatitia i luga o le Laulau a Fono e tusa ai ma le T.T.49.*

1. P.P. 2018/2019 Nu.93, Lipoti Faaletausaga a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga 2015/2016.
2. P.P 2018/2019 Nu.95, Lipoti Faaletausaga a le Ofisa o le Komesina o Faiga Palota. 2015/2016.
3. P 2018/2019 Nu.96, Lipoti Faaletausaga a le Ofisa o le Komesina o Faiga Palota 2016/2017.
4. P.P 2018/2019 Nu. 101, Lipoti Faaletausaga a le Faletupe o Atinae a Samoa 2017/2018.

#### **TUUINA ATU O LIPOTI A KOMITI FAAPALEMENE**

*Na tolaulau e le Sui Failautusi Lipoti a Komiti Faa-Palemene nei ua faataatitia i luga o le Laulau a Fono e tusa ai ma le T.T.51(5).*

- 1 P.P 2018/2019 Nu. 97, Lipoti a le Komiti o Tulafono Tumau i le Tulafono Tau Faaofi o Teuteuga o le Faavae (Nu.3) 2017
- 2 P.P 2018/2019 Nu. 98, Lipoti a le Komiti o Tupe Maua ma Tupe Totogi i le P.P 2018/2019 Nu. 54, Lipoti Faaletausaga a le Faalapotopotoga o Inisiua Tau Soifua a Samoa 2016/2017.
3. P.P 2018/2019 Nu 99, Lipoti a le Komiti o Tupe Maua ma Tupe Totogi i le P.P 2018/2019 Nu.57, Lipoti Faaletausaga a le Pulega o Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei a Samoa 2016/2017.
4. P.P 2018/2019 Nu. 100, Lipoti a le Komiti o Vaega Tau le Va Fealoai i le P.P 2018/2019 Nu.35, Lipoti Faaletausaga a le Matagaluega o Leoleo 2016/2017.

#### **LAFO A TAITAIFONO A KOMITI FAAPALEMENE**

**Tofa Hon LAUOFO FONOTOE NUA FESILI PIERRE LAUOFO (Taitaifono o le Komiti o le Vaega Tau i le Tamaoaiga):** Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ou te faatu le lafo, *Ina ia tuuina mai e le Fono Aoao se faatagaga e faaauau ai iloiloga a le Komiti i Pepa na tuuina mai ona e le i maea atoatoa i ai iloiloga a le Komiti.*

*Faaluaina e le Sui Usufono mo Palauli Le Falefa.*

**Afioga Hon GATOLOAIFAANA AMATAGA ALESANA GIDLOW (Taitaifono o le Komiti o le Vaega Tau le Va Fealoai):** Lau Afioga i le Fofoga Fetalai e muamua lava ona ave atu le faafetai i le talosaga na e molia aua lo tatou va tapuia ma lo tatou Atua, ia ae le i faatuina lau lafo e fia avatu foi lenei avanoa moomooga alofa lau Afioga i le Fofoga Fetalai aemaise foi le Afioga i le Palemia, Sui Palemia ma le Kapeneta, afifio foi o Sui Minisita o le Kapeneta ae tainane foi le afifio atu o Taitaifono o Komiti taitasi ma le mamalu o le Palemene. Afifio foi o Faauluuluga o Matagaluega ma Faalapotopotoga ae tainane le Sui Failautusi ma le mamalu o le tatou aufaigaluega na lima ma vae i ai le fonotaga i lenei tausaga. Moomooga alofa mo le Kerisimasi ia aemaise foi se tausaga fou manuia pe a tatou aulia ma le manuia atu i ai. Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ou te tulai atu e faatu le lafo, *Ina ia tuuina mai e le Fono Aoa se faatagaga e faaauau ai iloiloga a le Komiti i Pepa ua tuuina mai ona e le i maea atoatoa i ai iloiloga a le Komiti.*

*Faaluaina e le Sui Usufono mo Falealili Sisifo.*

**Afioga Hon AEAU PENIAMINA LEVAISEETA (Taitaifono o le Komiti o Tulafono Tumau, Mataupu Tau Faiga Palota, Talosaga ma Tofiga Faale-Faavae):** Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ou te faatu le lafo, *Ina ia tuuina mai e le Fono Aoa se faatagaga e faaauau ai iloiloga a le Komiti i Pepa na tuuina mai ona e le i maea atoatoa i ai le iloiloga a le Komiti.*

*Faaluaina e le Sui Usufono mo Faasaleleaga Nu. 1 i Sisifo.*

**Afioga TAFUA MALUELUE TAFUA (Taitaifono o le Komiti o le Vaega o Atinae Eeese):** Lau Afioga i le Fofoga Fetalai faapea le mamalu o le Palemene, e faatalofa aloaia atu i lau Afioga ae le i faatuina le lafo faapea foi ona ave atu faamanuiaga talu ai ona o le aso o le Kerisimasi tatou aulia i le manuia i le Taitai o le Malo ma le Sui Taitai ma le mamalu o le Kapeneta faapea foi Sui Minisita ae tainane lea itu o le Maota, afifio atu o sui usufono o le Palemene. E faatalofa atu foi ma faamanuia atu i OfisaSili o Pulega ma Pule Sili o Matagaluega ma Faalapotopotoga a le Malo ae le gata i lea o si ou Itumalo o Aleipata pe a o faalogologo mai. Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ia talosia ia taulu taulu manuia lou gasegase po o le apulu o tofaga i lau Afioga. O lau valoaga e te toe savali i le tausaga fou, ia talosia ia molimoli atu i ai lou soifua ma lo tatou ola. I le faaalalo tele ou te tulai atu ai e faatu le lafo, *Ina ia tuuina mai e le Fono Aoa se faatagaga e faaauau ai iloiloga a le Komiti i Pepa na tuuina mai ona e le i maeaea lelei i ai iloiloga a le Komiti.*

*Faaluaina e le Sui Usufono mo Faaseleleaga Nu.1 i Sisifo.*

**TULAFONO TAU FAAOFI O LE FAATATAUINA O TUPE  
FAAOPOOPO (NU.1) 2018/2019 - faitauga muamua**

**Afioga Hon SILI EPA TUIOTI (Minisita o Tupe):** Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ou te faatu le lafo, *Ina ia faitauina nei le Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2018/2019 i lona faitauga muamua.*

*Faaluaaina e le Minisita mo Fesootaiga ma Faamatalaga Tekonolosi, Minisita mo Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu, Afioga ma Agafesootai ma le Minisita mo Tupe Maua.*

*Na faamaonia le lafo ma faitauina le Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2018/2019 i lona faitauga muamua.*

**TALA FAATATAU FAAOPOOPO MUAMUA O TUPE 2018/2019  
- faataatia i luga o le Laulau a Fono**

*Na faataatia i luga o le Laulau a Fono e le Afioga Hon Sili Epa Tuioti, Minisita o Tupe le Tala Faatatau Faaopoopo Muamua o Tupe 2018/2019.*

**TULAFONO TAU FAAOFI O LE FAATATAUINA O TUPE  
FAAOPOOPO (NU.1) 2018/2019 - lafo mo le faitauga faalua**

**Afioga Hon SILI EPA TUIOTI (Minisita o Tupe):** Lau Afioga i le Fofoga Fetalai e tusa ai ma le Tulafono Tumau ou te faatu atu le lafo, *Ina ia faitauina le Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2018/2019 i lona faitauga faalua.*

*Faaluaaina e le Minisita mo Fesootaiga ma Faamatalaga Tekonolosi, Minisita mo Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioga ma Agafesootai.*

**FOFOGA FETALAI:** Ou te tapa ma le faaaloalo lau Afioga mo le Saunoaga aua le Tala Faatatau Faaopoopo o le Tupe (Nu.1) 2018/2019. Tulai mai lau Afioga i le Minisita o Tupe mo le Saunoaga.

**SAUNOAGA O LE TALA FAATATAU FAAOPOOPO MUAMUA  
O LE TUPE 2018/2019**

**Afioga Hon SILI EPA TUIOTI:** Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma le mamalu o le Palemene, e ia te au le ava ma le faaaloalo tele, e avea ai au ma Sui o le Malo, e tuuina atu i luma o le Laulau a Fono a le Palemene le Tala Faatatau Faaopoopo Muamua o le Tupe mo le tausaga 2018/2019.

**Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O le Tala Faaopoopo Muamua o le Tupe ua folasia nei i luma o le Maota, o lo o sosolo lava i luga o le sini autu o le *filifiliga toa* e ala lea i le iloiloina totoa

o talosaga uma sa tuuina mai ma fetuunai lelei ina ia mafai ona faaauuina pea atinae ua ave i ai le faamuamua a le Malo aemaise o auaunaga taua mo le soifua manuia o tagatanuu uma o Samoa. O lea, ou te fiafia e faailoa atu ua mafai ona faatupeina talosaga uma i lalo o lenei Tala Faaopoopo Muamua o le Tupe, i tupe maua faaopoopo a le Malo faatasi ai ma le toe fetuunaiga o tupe alu ma e le o aafia ai le pasene o faasiliga o tupe alu a le Malo i ona tupe maua pe a faatusa i le tamaoaiga mo le tausaga faaletupe o lo o faagasolo nei.

Ou te fiafia foi e faailoa atu le siitia lea o le tamaoaiga o le atunuu i le 0.7% i le tausaga faaletupe ua mavae atu, 2017/2018. E ui ina le i ausia le vaaiga mamao sa fuafuaina, o lo o matauina le siisii pea o le tamaoaiga ona o atinae tetele a le Malo o lo o faatinoina nei, faatasi ai ma isi galuega lea ua amata ona faagasolo i le taimi nei. O le faatupulaia o le tamaoaiga i le Tausaga 2017/2018, sa uunaia malosi e le atinae o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafo, po o le vaega o Turisi ma ua atagia ai le sao taua o le talimalo a Samoa i fonotaga faava o Malo e aofia ai le fonotaga a Malo o le Taupulega mo Fesootaiga Faaneionapo, Fonotaga a Taitai o Malo o le Pasefika, Fonotaga a le Lalolagi mo le Atinaeina o le Ulu faatasi ai ma le Fonotaga Muamua a Minisita o le Pasefika mo le Puipuiga o Malie (sharks). Ua matauina foi le sao taua o le Vaega mo Fesootaiga i le tulaga siitia o le tamaoaiga ona o le faatupulaia o le faaaogaina o lenei tekonoosi e ala i le tatou Tui Samoa Cable. E ao foi ona ou taua atinae tetele a le Malo e aofia ai le malae vaalele faava o Malo i Faleolo, o le uafu i Matautu, faalauteleina o auala i le itu i Sisifo o Upolu, ma isi galuega tetele o lo o faaauu pea o lo o uunaia malosi ai le vaega tumaoti ma siitia ai pea lo tatou tamaoaiga.

#### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

Mo le tausaga faaletupe 2017/2018, sa matauina ai se faalisiga o tupe maua a le Malo i ana tupe alu e tusa ma le 0.1% o le tamaoaiga, ma o se faasiliga maualuga pe a faatusa i le 3.5% o le fua faatatau o tupe pau o lo o limataitaiina ai le Faasoia a le Malo mo le tausaga nei, faatasi ai ma le vaai taulai ia tuutiitia i le na o le 2% ma ua atagia ai le finagalo o le Malo e siitia ana tupe maua ae mataitu lelei ana tupe faaalu. O tupe maua mai lafoga sa siitia i le 1.6% pe a faatusa i le tausaga i tua atu, ma o lea faasiliga ua mafai ona tuutiitia ai tupe pau o lo o aoina mai i auaunaga masani a le Malo. I le maea ai o le 3 tausaga sosoo o tuutiitia pea tupe faaalu mo polokalame a Matagaluega a le Malo, sa matauina se siitaga laitiiti i le Tausaga Faaletupe 2017/2018 ina ua amata ona tauaveina e le Matagaluega o Tupe le faafoeina o tulaga tau tupe a le Auaunaga Faa-Soifua Maloloina (National Health Service) e pei ona amata faamamaluina ia Ianuari 2018.

O le 2017/2018 e pei ona ou taua muamua, o se tausaga maoae i le tele o atinae tetele a le Malo sa mafai ona faamaeaina ai e pei o le Tui Samoa Cable, ma faatulaga ai loa vaega faaiu mo atinae faaauu e pei o le Malae Vaalele i Faleolo, Maota o le Fono Aoa Fautulafono i Tiafau, galuega faaauu mo atinae tau auala ma alasima, faatasi ai ma atinae mo malosiaga faafouina.

#### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O nei taunuuga uma sa mafai ona ausia i le faasoasoina lelei o punaoa a le Malo ina ia mafai ona tali atu i manaoga o le atunuu aemaise o atinae o lo o

ave i ai le faamuamua, ma o lo o atagia ai faiga pulega lelei e ala i le mataituina lelei o punaoa a lo tatou Malo, ma le atunuu.

#### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

Ona o lenei tulaga, ou te faailoa atu o lo o aofia i lenei Tala Faatatau Faaopoopo Muamua o le Tupe le vaega muamua o le siitaga o totogi o tagata a faigaluega a le Malo, lea o le a amata faamamaluina i le totogi muamua o le masina o Ianuari 2019. O le masina foi o Ianuari o le a siitia ai le penisione o tagata matutua o le atunuu mai i le \$135tala i le \$145tala i masina taitasi.

O le faatinoga o lenei siitaga e faapea: E amata atu ia Ianuari 2019, e 5% o le a siitia ai totogi mai le vaega o Ofisa Sinia (Principal Officers) agai atu i le afaigaluega totogi amata; ae 3% le siitaga mo Ofisa Sili Lagolago ma Sui Pule Sili. O Ianuari 2020, o le a siitia uma ai totogi o e ua taua muamua i le 3% faatasi ai ma Ofisa Sili o Matagaluega ma Faalapotopotoga a le Malo, le Kapeneta, Sui Usufono o le Palemene faatasi ai ma le vaega o Faamasinoga. O Ianuari 2021, o le a faatino ai le vaega lona tolu po o le vaega mulimuli foi o lenei siitaga, ma e 2% o le a siitia ai le afaigaluega uma a le Malo.

#### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O lenei siitaga ua talafeagai pe a faatusa i le siitia o le tau o le soifuaga talu mai le siitaga mulimuli o totogi i le tausaga 2014. Ina ia tausisia pea e le Malo le sini autu o lo o limataitaiina ai o lana faasoa, "*O le filifiliga toa*", o lea ua fetuunai ai e le Malo nisi o ana atinae e faatino auauai i tausaga o i luma ae ave le faamuamua i le siitaga o totogi e pei ona faailoa atu.

#### **Tala Faatatau Faaopoopo Muamua o le Tupe:**

##### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O se oototoga lenei o vaega taua o lenei Tala Faatatau Faaopoopo Muamua o le Tupe mo le tausaga faaletupe 2018/2019.

O le aotelega o tupe alu faaopoopo ua mafai ona faatupeina i lenei Tala Faaopoopo Muamua o le Tupe e tusa ma le **\$19.4miliona** ma e aofia ai se vaegatupe e **\$2.1miliona** mo poloketi ma polokalame ua faamatuuina mai e a tatou paaga i le maea pasiaina ai o le Tala Faatatau Autu o le Tupe ia Iuni 2018. O nei vaegatupe e faasino tonu i polokalame e tusa ma maliega ua maea ona sainia ma a tatou paaga.

O tupe alu faaopoopo mo polokalame a Matagaluega e tusa ma le **\$17.3miliona** o le a mafai ona faatupeina mai i tupe maua faaopoopo ma faasiliga o tupe maua e \$11.3miliona faatasi ai ma le fetuunaiga o tupe faasao e tusa ma le \$5.97miliona.

##### **Aotelega o Tupe Maua:**

O le aotelega o faasiliga o tupe maua ma tupe maua faaopoopo e **\$11.3miliona** ma o le a auiliiliina atu, e le o aofia ai le **\$2.1miliona** o tupe mo atinae mai i paaga mai fafo:

- **\$3miliona** o se vaegatupe faaopoopo mai i le fesoasoani masani a le Malo o Niu Sila ona o le faataunuuna lelei o galuega ma le ausia o alafua e pei ona i ai le maliega i lalo o lea fesoasoani;

- **\$4.1miliona** le faasiliga o tupe mama a Faalapotopotoga a le Malo (*dividends*), o lo latou sao lea i le faatupega o atinae o le Malo;
- **\$1.8miliona** e siitia ai lafoga mai totoi ona o le siitaga;
- **\$2.1miliona** e siitia ai lafoga i luga o oloa ma auaunaga ona o le faamoemoe mo le faatupulaia o fefaatauaiga e afua mai i le siitaga;
- **\$331,945** lafoga faaopoopo mai Matagaluega ona o tupe alu faaopoopo.

O le aotelega o vaegatupe maua mai i le fetuunaiga o tupe faasao mai tupe alu e **\$5.97 miliona** ma e aofia ai:

- **\$5.8miliona mai Tupe Faatulafonoina** ó E \$1.3miliona ua mafai ona faasaoina mai tupe faagaga mo le tau o le fesuiaiga o tupe, \$3.3miliona ua faasaoina mai i vaegatupe faagaaga mo le toe faaolaina o lafoga totogi e fua lea i faamaumauga sa tuuina mai i le Matagaluega o Tupe Maua, ma le \$1.2miliona tala tupe faasao i le maea ai o le nonogatupe a le Kamupani o le Polynesian Airlines i le UTOS;
- **\$165,000 mai i le Matagaluega o Tupe** ó o nei vaegatupe ua mafai ona faasaoina mai i le fetuunaiga o le sao a le Malo i le atinae mo le auala sima i Vaisigano ma le poloketi mo Faatoaga Faifaapisinisi (Agribusiness Project).

#### **Aotelega o Tupe Alu**

O le aotelega o tupe alu faaopoopo e ese mai i tupe alu mo atinae e tusa ma le **\$17.3miliona** ma e aofia ai vaega nei;

- **\$5.2miliona** o le a siitia uma ai tupe alu mo tagata faigaluega a Matagaluega ma Faalapotopotoga e 36 a le Malo o lo o i lalo o le Tala Faatatau Autu o le Tupe ona o le siitaga o totogi muamua i le masina o Ianuari 2019;
- **\$677,529** faaopoopo i lalo o Tupe Faatulafonoina:  
Mai lea vaega e \$88,200 e faatupe ai le fetuunaiga o totogi o Faamasino e tusa ai ma le faaiuga a le Kapeneta sa faia ia Iuni 2018 i luga o fautuaga a le Komiti o Totogi a le Malo;  
\$589,329 e faatupe ai le totogiina o le aitalafu ma le tului a le Esetete Tausi a Samoa.
- **\$30,266** faaopoopo i le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga e fetuunai ai le totogi o se tasi o le afaigaluega e tusa ai ma le faaiuga a le Kapeneta lea o lo o moomia ai le suia o le Tulafono o Tupe Faatatauina;
- **\$202,600** faaopoopo mo le Matagaluega o Faatoaga mo vaega nei:  
\$28,800 e siitia ai le saofaga a le Malo i le Faalapotopotoga o le Forum Fisheries Agency po o le FFA;  
\$143,800 e faaopoopo i le totogiina o le lisi mo le Ofisa o le FAO i Apia e talia ai se faaiuga maua mo le latou ofisa fou;  
\$30,000 o le sao a le Malo i le polokalame a le IFAD po o le Faalapotopotoga Faavaomalo o lo o i Roma i Italia o lo o fesoasoani tele i le faatupeina o nisi o atinae taua tau Faatoaga ;
- **\$585,900** faaopoopo e tuuina atu i le Matagaluega o Aoga e faatupe ai vaega nei:  
\$125,700 mo le totogi o Asiasi Aoga faaopoopo ua faafaigaluegaina i lalo o le Matagaluega o Aoga ma e aofia ai alauni mo femalagaaiga;

\$282,100 mo faamanuiaga o auauunaga umi mo nisi o faiaoga ua ausia le 10 tausaga o le latou tautua;

\$178,100 mo faamanuiaga i le maea ai o konekarate mo nisi o Pule Aoga ma Sui Pule Aoga ua faamaeaina a latou konekarate;

- **\$2.4miliona** faaopoopo i le Matagaluega o Tupe e faatupe ai vaega nei:

\$65,000 faaopoopo e totogi ai lafoga mo atinae a le Malo;

\$100,000 faaopoopo e totogi ai galuega faasuetusi mo nisi o poloketi a le Malo;

\$1miliona e tuuina atu i le Faalapotopotoga a le Esetete Tausi a le Malo e fesoasoani i auauunaga ma galuega faatino a o tapena ma faamaea le latou Fuafuaga Alualu Mamao;

\$636,747 e totogi faamaea ai le faamatuuina mai o le fale tuai o le falemai a le MedCen i le Malo mai le Faletupe o Atinae o Samoa;

\$626,820 e faaopoopo atu i tupe faaagaaga mo le penisione mo le siitaga o lo o fuafuaina nei ia Ianuari 2019;

- **\$203,100** mo le Matagaluega o le Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga e faatupe ai le tau o le eletise mo le faailo o faalavelave faafuasei o lo o faaoga ai pou satelite a le Digicel;
- **\$177,820** mo le Matagaluega o Faamasinoga e faaatoa ai le fetuunaiga o totogi o faamasino e tusa ai ma le faaiuga a le Kapeneta;
- **\$232,188** mo le Ofisa o le Komesina o Faiga Palota e totogi ai le lisi mo le NPF Plaza ma le Faletupe o Atinae o Samoa lea ua siitia ma faamautu ai le Ofisa mo le taimi nei;
- **\$284,913** mo le Ofisa o le Fono Aoao Faitulafono e faaauau ai le totogiina o le latou lisi i Tuanaimato e tau ia Iuni a o talia se faaiuga mo se nofoaga fou e faamautu ai le Ofisa;
- **\$5miliona** faagaga mo Auauunaga Faa-Soifua Maloloina. E \$3miliona e faaopoopo i vaegatupe mo totogi a le aufaigaluega ma le \$2miliona e faaopoopo mo gasegase auina atu i fafo;
- **\$2.26miliona** mo le Matagaluega o Falepuiipui aua le faamaeaina o nisi o galuega o lo o totoe mo le Toese fou i Tanumalala;

#### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,**

O le auiliiliga lenei o le **\$2.1miliona** mo atinae mai a tatou paaga masani o lo o folasia i lenei Tala Faaopoopo Muamua o le Tupe:

**\$267,643** se vaegatupe mai i le Malo o Ausetalia ma Niu Sila sa fesoasoani ai i le fonotaga mo le iloiloa o le SAMOA Pathway lea sa talimalo ai Samoa i le Amataga o Novema 2018;

**\$560,069** se fesoasoani fai paaga a le Malo o Niu Sila mo le siitia o auauunaga a le Matagaluega o Falepuiipui;

**\$1.1miliona** mai i le Malo o Niu Sila aua le polokalame mo le siitia o faailoga taualoa mo tausii soifua;

**\$101,368** mai i le UNEP e fesoasoani ai i le tuufaatasia o le ripoti mo le UN Convention to Combat Decertification (UNCCD);

**\$101,368** e aumai foi i le UNEP aua le tapenaina o le Lipoti e tusa o le faatinoga o le Nagoya Protocol poo le Biological Diversity Protocol.

## Upu Faaiu

### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma le mamalu o le Palemene,**

O le Tala Faaopoopo Muamua e pei ona tuuina atu i luma o le Maota sa tuufaatasia ma le naunautaiga ina ia mausali pea le tamaoiga o le atunuu ma ia faatumauiina auunaga masani a le Malo mo ona tagatanuu. O le a faaauau pea ona mataituina ma le totoa e le Malo le faaaogaina o vaegatupe, aemaise o le faasoasoina lelei o ana punaoa aua se soifua manuia o tagatanuu uma o Samoa.

O se avanoa taua lelei foi lenei e momoli atu ai sa tatou faafetai i a tatou paaga o lo o tatou galulue faatasi ma lagolago mai pea i le faatupeina o a tatou atinae tetele aua se tamaoiga alualu i luma mo le soifua manuia o lo tatou atunuu.

### **Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma le mamalu o le Palemene,**

Avea ia au e fai ma Sui o le Malo, e momoli atu ai alofaaga ma faamanuiaga i lau Afioga i le Fofoga Fetalai, le mamalu o le Palemene aemaise le tapuaiga a Samoa, ina ia o tatou maua se Kerisimasi Fiafia ma se Tausaga Fou manuia.

*Na faaalua le agaga fiafia o le Maota i le patipati o latou aao i le maea ai o le Saunoaga a le Minisita o Tupe i le Tala Faatatau Faaopoopo o Tupe (Nu.1) 2018/2019.*

**FOFOGA FETALAI:** Malo faafetai. E tusa ai ma Tulafono Tumau 133, o le a tolopo felafolafoaiga i le Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2018/2019 e le itiiti ifo i le 14 aso a o tuuina atu le Tala Faatatau Faaopoopo Muamua o Tupe 2018/2019 mo le iloiloina e le Komiti o Tupe Maua ma Tupe Totogi ma toe lipoti mai i le Fono Aoa o le Fonotaga o lo o lumanai.

Ma o le avanoa lenei ou te tapa lau Afioga i le Taitai o le Malo, o le Taitai foi lea o le Maota mo se saunoaga e faaiu ai le tatou Fonotaga a lenei Palemene.

## **SAUNOAGA A LE PALEMIA MA LE LAFO MO LE TOLOPOINA**

**Susuga Hon TUILAEP AUELUA FATIALOFA LUPESOLIAI LOLOFIETELE NEIOTI AIONO GALUMALEMANA DR. SAILELE MALIELEGAOI (Palemia):** Lau Afioga i le Fofoga Fetalai faapea foi le mamalu o le Maota, o lena ua fofoga le Maota i le Tala Faatatau Faaopoopo o le tatou Tupe mo le faatinoina po o le faaatoatoaina o nisi foi o tupe ua moomia mo le faaauauina o le tatou galuega seia aulia le faaiuga o lenei foi Tausaga Faaletupe o lo o faagasolo pea. O lona uiga o lo o alu pea le tatou Tala Autu, ma o lo o faagasolo foi a tatou galuega autu. O lea ua matau mai ua toe talosaga le Kapeneta ona o lo o i ai a tatou galuega e moomia ai seleni faaopoopo nei ua mafua ai ona fai le tatou Tala Faaopoopo o le Tupe. E tasi lava le agaga ina ia faatino a tatou galuega ia maea ae foi lenei tausaga faaletupe ua faaopoopoina pea faaopoopoina pea galuega fai seia tau i le faaiuga o Iuni i le tausaga fou e faamaea ai lenei tausaga faaletupe o lo o faagasolo pea.

E momoli atu foi le faamalo i le mamalu o le Maota ona o le mafai ona faataatia ese o outou tuatuagia aemaise o lea tatou te agai atu i le faaiuga o lenei foi tausaga, ua tatou auai faatasi i le tatou Palemene nei, e le gata i le auai i le Fono ae faapena foi le auai i le tatou Fono Tatalo i le taeao nei e faai ai galuega o lenei foi tausaga. E le gata i lea, ua tatou alofaiva i le tausaga fou faale-kalena, e pei lava ona silafia o le tausaga e 1989 na sui ai le tatou tausaga faaletupe mai le masina o Ianuari seia tau mai i le faaiuga o Tesema, ona oo mai lea i le tausaga 1989, ona suia ai lea e le tatou Faigamalo ina ia amata i le masina o Iulai ae faai i le masina o Iuni, lea la o lo o faagasolo ai pea le tatou galuega i totonu o le Palemene. O le mafuaaga o lenei fesuaiga ina ia ogatasi ai tatou tausaga faaletupe, faapea foi ma tausaga faaletupe a Malo o lo o tatou faipaaga ona faigofie ai lea ona fuafua tatau a tatou tupe e fua foi i a latou seleni e foai mai.

E muamua atu, sa i ai lava si lavelave ma fetotoaiga ona o le eseese o tausaga faaletupe a Samoa ma tausaga foi faaletupe a tatou paaga o lo o tele le latou fesoasoani o lo o maua mai ai. Ae i le aotelega i le tuuaofaiga atoa o le Tala o le Tupe, o lenei ua silafia ai, o le aofai atoa o le seleni o le faagaioi ai le Malo e tau lava i le faaiuga, e \$862miliona, ona toese toese a lea o vaegatupe mo le totonu o tatou aitalafu, aveese le vaegatupe lenei mo aitalafu ma isi foi vaegatupe e ave i ai le faamuamua, ona toe mai ai lea o le \$733miliona. Ua ala ona ou taua le mea lea, ona o lo o i ai pea manatu faapea ua ova le tatou nono tupe. Ae pau lava le mea e fua i ai le tulaga o le faatinoga o galuega a se Malo ma ana nonogatupe e fai, e fua i le gafatia ona totogi. O lea la, aua e faamuamua lava mea ia, e uma lelei ona totogi aitalafu, faataatia ese vaegatupe ona totoe ai lea o le \$733miliona, lea la e faagasolo mai ai loa i vaegatupe e faagaioi ai le Malo ma vaegatupe e atiae ai le Malo. O lea la ua taoto mai nei le aofaiga atoa o le atinae mo lenei tausaga e \$236miliona lea e iai i totonu ma le \$154miliona ua totoe mai a tatou nonogatupe ma tupe e faagaioi ai le Malo totoe mai ai le \$154miliona, ona tatou agai loa lea i vaega ia o fesoasoani mai fafo e auala mai foai lea ua oo ai i luga nonogatupe e mama le tului lea ua oo ai i luga tatou i le \$236miliona le atinae. E ala ona ou toe faataua atu mea ia, ona o lea lava e i ai iuleo ia e le malamalama i le faagaioiga o mea tau tupe faapea ua ova le nono tupe, e leai, lafo mai pea o lea lava e malamalama le Malo i le faatinoga o galuega fai ma le tuufaatasiga ma le faapaleni o seleni e maua mai i foai, faapea foi ma seleni e maua mai i le tulaga o tatou nonogatupe e mama le tului.

E momoli atu ai le faamalo i le Minisita o Tupe ma le latou Matagaluega i le manino ma le maioio lelei ona faataoto mai le Tala Faatatau o le Tupe ma le faagasologa i le agai atu i le faaiuga o lenei tausaga ia Iuni o le tausaga fou. O le tulaga lava ia i le toe feiloai o tatou e faamaea mea ia, o lea foi ua tatalo mai Komiti o le Palemene e tele lava galuega o lo o faatino e outou, o le lima taumatau lea o le Malo, o Komiti o le Palemene. O le vaiaso le la sa usuia ai le Fono a le tatou Kapeneta le CDC, Cabinet Development Committee, Komiti o le Atinae a le Kapeneta, sa auai uma Faauluuluga o Matagaluega. E taua tele le mea lea mo le auai o outou ia e i totonu o Komiti, ona o i ina lea e tele mau faamatalaga ma lipoti e silafia lelei ai e Minisita nei le faagasologa o atinae, ma sa matua fautuaina ai o le taimi e valaau mai ai Komiti o le Palemene, faataatia ese lava mea uma ae agai Faauluuluga e feiloai ma outou, ona e leai nisi o toe aisili o outou o taitai o le atunuu, tou te tuualalo mai foi i le Kapeneta, o a lava ni faaletonu, o outou o lima taumatau o le Malo tou te silafia nisi mea e le o iloa e Minisita nei i a outou auiliiliga e fai.

O le mea la lea, e momoli atu le faamalo i Taitaifono, Sui Taitaifono ma Komiti i la outou galuega tele o lo o faatino. O a mea uma tou te silafia, aua le tuuna, aumai le fautuaga i le Malo. E le faapea foi o silafia uma e le Kapeneta nei mea uma, o lea tatou te Fono nei ae le iloa foi po o malepe ifo se taavale i tua o fealuai ai se isi tagata e le o faautauta ma lavea atu ai se isi taavale. Ia o mea lava na e tutupu, e le mafai ona tatou i ai uma i le mea e tasi, ae ona o tuatuaagia le maalofia.

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai, o lea ua faafogafoga i le Tala Autu o le Tupe ma o le a galulue ai foi le Komiti o Tupe ma e tatau ai ona tatou toe foi mai i le amataga o lena tausaga fou, ua taoto le Lipoti atu a le Komiti mo le faaauauina o le tatou Fonotaga. E faaii atu ai au upu, ia maua pea e tatou uma se Kerisimasi fiafia ma se tausaga fou manuia. A o le lafo e fia faatu lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma le mamalu o le Maota, ou te faatu atu le lafo, *Ina ia tolopoina nei Taualumaga o le Fono Aoaio Faitulafono seia aulia le Aso Lua, 22 Ianuari 2019.*

Soifua ma ia manuia.

**FOFOGA FETALAI:** Malo faafetai. O lea ua fonofaapitii le saunoaga manino a le Taitai o le Malo, le Afioga i le Palemia, e tusa ai o le aotelega o le faamoemoega o le tatou Tala Faaopoopo Muamua, e faapea foi le tulaga o lo o faataatia ma faataoto ai le Tala Autu mo le atinaeina o Samoa. Malo faafetai, e le faigofie faiva alofilima o le Kapeneta, e faapea foi ona momoli atu le faamalo i lau Afioga i le Minisita o Tupe mo le tapenaina o le Tala Faaopoopo Muamua lenei, e le faigofie. E faapea foi le Matagaluega ma i latou o e o lo o faapena ona tofusao e faatino le faamoemoe aua le atinaeina o le atunuu, malo galulue. O lea foi ua tatou i ai faatasi ma i latou o lo o faatino lo latou faiva alofilima o le auaunaga ma le tautua i le Malo, le paia mauuluga i Faauluuluga o Matagaluega ma Faalapotopotoga a le Malo, ae faapea foi tulaga tumaoti, malo faafetai. E leai o lo outou sao, e faapena lea ua tiu ma afifi e pei o le faiva i matalaoa i le tulaga o Faigamalo. E faalagolago atu le Malo, le Kapeneta ma le Afioga i le Palemia i le tuualalo ma le fautuaga, ina ia faapena ona fausia ai se Samoa laalaa, e ala i ana atinae ina ia faapena ona faamalieina le manaoga o le atunuu. E le gata ia tele ni galuega e mafai ona maua aua alo ma fanau, ae faapea foi le siisii pea o le atinaeina o Samoa mai lea tausaga i lea tausaga, mai lea taimi i lea taimi. O le mea la lea, avea ia lou leo e fai ma fofoga taumomoli o le Palemene e momoli atu ai le faamalo ma le agaga faafetai i le paia o Faauluuluga o Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo i lo outou faiva alofilima, o le auaunaga e faifaiepa i lea aso ma le aso. O lea foi ua malele foi ma saunoa le Afioga i le Palemia e faamanuia foi le Kirisimasi ma le Tausaga Fou, e le gata i le faafogafoga tapuai mai o le atunuu, ae faapea foi i totonu o le Palemene. Ona faapea lea, ona o le tatou toe Fonotaga lea i lenei foi tausaga, e i ai le manatu e lelei ona lafo atu, manu o lea e lava lo tatou taimi. Ioe, aua pei e manaia lenei taeao, o lea faatoa ta le 10:00, ae lafo atu i le tulaga masani a le atunuu, i Aiga, ae faapea foi le usuga a Tumua ma Pule, Ituau ma Alataua, Aiga i le Tai ma le Vaa o Fonoti, i lo outou faiva masani i se saunoaga e agai ai le saunoaga a le Palemia, ona e matau atu ua faatutugata foi le Afioga ia Aeau, o se tasi o sui usufono matua o lena Itu. Ae ui i lea, afai lava e autasi le tatou Palemene e lafo i lo tatou tama matua, a mea o auga lea o aute o le agaga faaaloalo. E leaga ou te musu i tei foi ua faapea ua tofi foi e le Fofoga Fetalai, ioe, leaga o le sui usufono mai Siumu e faapena lana amio.

Ae tulai maia lau Afioga i le Tama Matua o lena Itu o le Maota.

## SAUNOAGA TALIFUAITAU

**Afioga Hon AEAU PENIAMINA LEAVASEETA (Falealupo):** Ua saunoa le tanoa pau i lau Afioga i le Fofoga Fetalai, o aso faapenei ma tulaga e pei ona tatou i ai e le lau maua, aemaise lava le agaga foi lea e te i lava ua tu i luga maua le avanoa e lauga ai. Atonu ua faafaigofie le pau o le Maota Fono nei, ona o le agaga o lo o tatou i ai nei, o le sipili o le Kerisimasi, ioe, tatou te oaoa ma fiafia faatasi ai so o se isi, supposedly i le lalolagi atoa. Aisea? Leaga o le taimi na soifua mai ai lo tatou Faaola. Ua tatou oaoa ai nei i so o se vaega, i so o se tulaga, i so o se mea tatou te i ai. O le a foi mai nei la se tatou tala i lau Afioga i le Palemia, e tatau ona i ai se faafetai faapitoa a le Palemene i le faafoeina o le Palemene o Samoa. O tatou uma lava le mamalu o sui usufono o le atunuu, o lo o tapuaia e le atunuu atoa o tatou faiva. Aisea? Leaga o iinei e tapena atu ai, e tapena ai le auililiga o le saililiga o le faaleleia o le tamaoaiga ma le nofo lelei o tagata o le atunuu, ana Tulafono, e fau iinei. A lelei le faataatitaiina, e pei ona tatou i ai nei, o le mea lea e ala ai ona ou fiafia ou te tautala leaga o lea ou te molimauina i ia taimi, ua leva foi tausaga i le Palemene, ae e le o se mea e taumateina i lenei vaiata o le Nofoaiga, e le faapea o le tatou Nofoaiga. Ou te talitonu Samoa ma lau faafofogaaga, e pei ua tatou see i se tulaga foi lele o le lagolelei lava. Lou Malo Tutoatasi Samoa, e faamalulu atu i lo outou faafofoga mai i le leo o le tamaloa, le sui usufono, e faapea o matou e ala ai, e leai. O lagona ia o le atunuu, e ese foi la outou faafofoga i se mea ua taumafai i ai le Palemene o Samoa, le faatautaiga o si o tatou atunuu, ua o tatou oo mai i le siui o lenei tausaga, tatou te le tau siligia pe tatou te viivii, e leai Samoa, o oe ma lau tapuaiga e faapena foi i matou. Le afioga i le Palemia ma sa matou taumafaiga Samoa ma lau tapuaiga, matou te omai o auauna matou te faamoemoe tatou te galulue faatasi ia tino mai. O lenei ua toe o se aga tatou oaoa i le aso soifua o lo tatou Matai i le lagi. O le a so tatou sao, o le a sa tatou tali? O taualumaga ua outou silasila i ai Samoa, le Afioga i le Palemia ma le Palemene nei, o le faamoemoe lena i si o tatou atunuu, ina ia sologa lelei.

Ou te faafetai i lau Afioga i le Palemia, faafetai i le Vaega Faaupufai, lelei, o i tatou uma lava lea, faamalo le galulue, viia le Atua pau a lea. Ia viia le Atua i mea ua outou faia, lau Afioga i le Palemia, le mamalu o le Kapeneta, ua malo tau. A maea ona o tatou faia o se galuega lelei, ona tatou o ifo lea i lalo, o i tatou o ni auauna le auau ae faafoi le viiga i le Atua. Lau Afioga i le Palemia, ia malie ma le lautua la outou Kapeneta, matou te tatalo, ia matua faatumuina le manaia ma le malosi o le tatou Faigamalo i le isi tausaga fou.

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai, faamalo le faatautaiga o le tatou galuega, ua mamalu mea uma i le toafimalie o lau Afioga, faafetai faamalo i lau Afioga. Ia alofa le Atua ia toia ia le tatou Palemene nei i le filemu o lo tatou Matai, ia tatou maua se Kerisimasi fiafia ma se Tausaga fou manuia. O se matou faamatalaga lea ma le ava e tatau ai, faafetai.

**FOFOGA FETALAI:** Malo faafetai. O lea ua logo faa-Tutuila le aso, e le gata i le Palemene ma le faafofoga mai a le Kapeneta, ae faapea foi le faafofoga tapuai mai a Samoa, ae a foi le auaunaga faifaipea, o lea ua tatou

faatasi ma i latou o Faauluuluga o Matagaluega ma Faalapopotoga a le Malo, ua logo i tino matagi lelei i le saunoaga a lau Afioga i le toe Ulutaia o lea itu o le Maota i lau Afioga Aeau Peniamina Leavai, malo faafetai. E faapena uiga o le soifuaga, a uma ona tatou faia se galuega ua lelei ma matagofie, ia o tatou faapea ifo, foi le viiga i le Atua, ae tumau ia i tatou le faatauvaa. Malo faafetai. O lea foi ua sau i le saunoaga a le Afioga a le Palemia, o lea foi ua toe faamatuu atu isi avanoa e faaopoopo ai taimi o Komiti faa-Palemene e faaauau ai suesuega ma saililiga i nisi o galuega o faapena ona manaomia le avanoa, aua e le mafai ona talosaga mai mo se avanoa i le Fofoga Fetalai, ae vagana lava ua talosaga mai i se ioega a le Palemene, ona o avanoa e faamatuu atu e le Palemene. O le mea la lea, faafetai ua maua avanoa e faaauau galuega mo le toe lipoti mai i le Fonotaga o lo o muamua.

Ou te faamolemole atu i le paia o sui usufono mamalu uma o lenei Palemene, ona e le fai mo tatou le Maota lenei, ae ou te talosaga atu ma le agaga faaaloalo mo le faamaopoopoga o a tatou pepa o le tatou Fono mo le likiina atu i tua i le paia o le atunuu, ae e le i oo i le tulaga e tataua ona oo atu ai i le lautele, faamolemole e te afio ma talaaao ma ave au pepa mo le tatou Fono lenei e pei ona tufatufaina atu i lenei taeao. O le mea lea, ou te toe faamanatu atu ma ou faamolemole atu, faamolemole tautuana au pepa o le tatou Fonotaga ina ia e toe afio ma oe i lou maota ona e faigata ona toe faamaopoopo i lo tatou Ofisa autu.

Ae le i faaiuina la tatou Fonotaga, ou te faasilasila atu mo le silafia e le mamalu o le Palemene, o lena ua tufatufa atu i outou nofoaga tulou i sala le gagana nai meaalofa faatauvaa na tapena e lo tatou Ofisa mo a outou Afioga mo le Kerisimasi, e i ai ato malaga na, na la ua faamoemoe tonu lava mo le tapenaina mo pepa o le tatou Fonotaga e faaoga tonu i ai mo le aso le vaega lea. O nai meaalofa e faapena ona putiputi mai e le tatou Ofisa aua la toe aso faapenei o le Kerisimasi. Ua maea foi ona saunia le tatou taumafataga faamanuia o le Kerisimasi tatou te talisua faatasi ai pe a maea la tatou Fonotaga lenei. O le faasilasilaga mo i tatou uma o lo o i totonu o le Maota lea tulaga ina ia faapena ona fai ai se tatou tala malie ma tatou taumavae. O lena ua taoto i paga le faamanuiaga o le Kerisimasi ma le Tausaga fou a le Afioga i le Palemia, o le leo foi lena o le Palemene ma le Fofoga Fetalai.

Ae tatou te le i tolopo, ou te faasilasila atu o le a tolopo le tatou Palemene i le Aso Lua, 22 Ianuari 2019. O le a se i fai le tatalo e faauma ai la tatou Fonotaga.

***Na tolopo Taualumaga a le Fono Aoao Faitulafono i le itula e 10:10 i le taeao seia aulia le itula e 9:00 i le taeao o le Aso Lua, 22 Ianuari 2019.***